



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
27 October 2010
Russian
Original: French

Комитет по правам человека

Девяносто девятая сессия

Краткий отчет о 2715-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в понедельник, 12 июля 2010 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ивасава

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 40 Пакта

Третий периодический доклад Эстонии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (пункт 6 повестки дня)

Третий периодический доклад Эстонии (CCPR/C/EST/3, CCPR/C/EST/Q/3 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя делегация Эстонии занимает места за столом Комитета.*

2. **Г-н Кок** (Эстония) говорит, что делегация прежде всего ответит на фигурирующие в перечне вопросы – с первого по четырнадцатый. Что касается применения Пакта судебными инстанциями страны, то Верховным судом вынесены три решения, в которых он ссылается, соответственно, на статьи 23, 26 и 15 Пакта. Кроме того, ссылки на положения Пакта использовались также и для мотивировки решений, принимавшихся судами страны по другим делам, все из которых, за малым исключением, касались отказа в выдаче вида на жительство.

3. Канцлер права – это инстанция, обладающая полной независимостью. Его статус и мандат определены в законе о канцлере права. Канцлер назначается парламентом (рийгикогу) по представлению президента Республики на срок в семь лет. Он не может быть смещен со своей должности кроме как по решению суда. Уголовное дело против него может быть возбуждено не иначе как по требованию президента Республики и с согласия большинства депутатов парламента. В таких условиях сместить его по политическим мотивам невозможно. Кроме того, независимость канцлера права гарантирована установлением ряда ограничений на его деятельность. Лицо, замещающее эту должность, не может выполнять другие функции в центральных или местных государственных административных органах. К тому же оно не имеет право участвовать в деятельности политических партий или входить в состав совета управляющих или наблюдательного совета какого-либо предприятия. Такие же ограничения налагаются и на его заместителей и советников.

4. Канцлер права имеет собственный бюджет, которым он вправе беспрепятственно распоряжаться в рамках, установленных парламентом. Сумма выделяемых ему средств определяется по согласованию между представителями Министерства финансов и канцлером и закладывается в государственный бюджет. Затем канцлер утверждает бюджет своего бюро. Канцлер права выполняет функции посредника; кроме того, ему поручено осуществлять контроль за конституционностью законов. В своем качестве посредника он может действовать в ответ на обращение того или иного частного лица или по собственной инициативе. Поступающие к нему ходатайства отклоняются в том случае, если судом уже вынесено решение по данному делу или если по нему ведется судебное или административное производство. Канцлер не вправе отменять решения, вынесенные судебными инстанциями, а его заключения не носят юридически обязательного характера. При рассмотрении ходатайства он опирается не только на сведения, представленные ему сторонами, но и сам проводит расследование фактов и обстоятельств дела. Он имеет право беспрепятственного доступа в любые учреждения и организации и к соответствующим документам. Кроме того, он может предложить сторонам представить документацию в письменном виде и при необходимости привлекает соответствующих экспертов. В своих заключениях он дает оценку тому, в какой мере государственными должностными лицами были соблюдены законодательные нормы и надлежащие служебные инструкции. Он может выносить рекомендации. Если канцлер констатирует, что то или иное законодательное положение или акт идут вразрез с Конституцией

или законодательством, он может предложить утвердившему его органу принять необходимые меры по исправлению положения в двадцатидневный срок. Если по истечении этого срока канцлер не удовлетворен принятыми мерами, он может предложить Верховному суду объявить данное положение или акт недействительным. Поскольку в Конституции закреплено, что общепризнанные принципы и нормы международного права считаются составной частью правовой системы Эстонии, контроль за конституционностью может распространяться и на вопросы, вытекающие из Пакта о гражданских и политических правах, что не раз имело место.

5. В период после 2005 года в судах Эстонии по меньшей мере трижды рассматривались дела со ссылкой на положения закона о гендерном равенстве. Ни в одном из этих дел не шла речь о принципе равного вознаграждения за равный труд и не было установлено факта нарушения указанного закона. В письменных ответах на фигурирующие в перечне вопросы приводятся подробные сведения о соответствующем решении, вынесенном Верховным судом. Закон о равном обращении, который вступил в силу в 2009 году, призван прежде всего воплотить в жизнь две директивы Европейского союза, касающиеся равного обращения. Соответственно, сфера его применения ограничена действиями с признаками дискриминации, тогда как закон о гендерном равенстве охватывает все области, за исключением семейных отношений и частной жизни. Согласно закону 2009 года взамен института комиссара по вопросу равноправия мужчин и женщин был учрежден пост комиссара по гендерному равенству и равному обращению. Комиссар по гендерному равенству принимает индивидуальные жалобы и выносит заключения по предполагаемым случаям дискриминации. Его заключения не обладают обязательной силой, но помогают заинтересованным сторонам определить, имеются ли основания для обращения в органы юстиции. Кроме того, были случаи, когда эти заключения давали импульс к пересмотру действующего законодательства. Комиссар действует независимо от канцлера права. Тем не менее, предполагается, что эти два органа должны взаимодействовать друг с другом в рамках своих мандатов. У каждого из них свои методы работы и свои, характерные для него результаты. Процедура примирения сторон под эгидой канцлера права носит факультативный характер, но, коль скоро обе стороны согласились на ее использование, достигнутая в итоге договоренность является обязательной к исполнению. Что же касается комиссара, то к нему может обратиться одна сторона без согласия другой, но выносимые им решения не являются юридически обязательными.

6. В 2009 году вступил в силу законодательный акт, который относит к числу преступлений попытку совершения деяния, способного привести к ущемлению основных прав человека, или подстрекательство к совершению такого деяния; на настоящий момент ни одного дела по этим статьям возбуждено не было. В 2010 году в силу вступил закон о полиции и пограничной службе, который теперь регулирует применение огнестрельного оружия полицейскими.

7. Министерством юстиции велась работа над пересмотром Уголовного кодекса с целью привести используемое в нем определение пыток в соответствие с определением, фигурирующим в Конвенции против пыток. Начиная с 2009 года канцлер права выполняет функции национального превентивного механизма согласно статье 3 Факультативного протокола к Конвенции против пыток. В этом качестве он регулярно совершает инспекционные посещения мест заключения, в ходе которых проводит собеседования с заключенными, их близкими, а также с работниками пенитенциарных заведений. По итогам этих инспекций составляются отчеты с включением в них рекомендаций и предложе-

ний, адресованных соответствующему заведению и другим компетентным органам; эти отчеты предаются гласности.

8. Жертвы пыток имеют право на возмещение по линии общих механизмов оказания помощи жертвам. Однако конкретных статистических данных о присужденной компенсации в разбивке по видам преступлений не имеется.

9. В конце 2009 года Министерством юстиции была признана необходимость пересмотра Уголовного кодекса с включением в него отдельной статьи, посвященной торговле людьми. Проект соответствующего положения должен быть внесен в парламент в течение 2010 года. Кроме того, 3 февраля 2010 года Эстония подписала Конвенцию Совета Европы о борьбе с торговлей людьми, которая будет ратифицирована, как только внутреннее законодательство будет приведено в соответствие с ее положениями. На реализацию плана борьбы с торговлей людьми на период 2006–2009 годов было выделено около 7 млн. крон. Были открыты клубы для жертв, а также начал функционировать телефон доверия. Были организованы мероприятия с целью привлечь внимание общественности к этой проблеме и укрепить сотрудничество между различными организациями, ведущими борьбу с торговлей людьми. Оценить, в какой мере эти мероприятия повлияли на сокращение масштабов торговли людьми, нелегко; количество таких преступлений в годовом исчислении сравнительно невелико. Был утвержден новый план борьбы против насилия на период 2010–2014 годов. В нем акцент сделан на актах насилия, которым подвергаются несовершеннолетние и которые совершаются ими, на актах бытового насилия, а также на торговле людьми. Планом предусмотрены меры в развитие тех мероприятий, которые осуществлялись в рамках предыдущего плана. Жертвы торговли людьми имеют право на медицинскую, психологическую, социальную и юридическую помощь; эти услуги оказываются НПО на средства, выделяемые Министерством социальных дел. Кроме того, любое лицо, ставшее жертвой халатности, неподобающего обращения либо физического, психологического или сексуального насилия, имеет право на поддержку согласно закону о помощи жертвам; кроме того, оно имеет право на выплату возмещения. Согласно новым законодательным нормам, которые вступили в силу в 2007 году, жертвы торговли людьми, являющиеся выходцами из зарубежных государств, могут получить временный вид на жительство в Эстонии, если они участвуют в уголовном судопроизводстве. Речь идет об особом виде на жительство, отличном от всех других. Он был введен в порядке выполнения рамочного решения Совета Европы, с тем чтобы облегчить уголовное преследование лиц, виновных в торговле людьми, в странах Европейского союза.

10. В Конституции и Уголовно-процессуальном кодексе закреплены все основные гарантии, предоставляемые задержанным лицам; речь идет, в частности, о медицинской помощи и услугах адвоката, возможности вступить в контакт с близкими, праве быть проинформированным о предъявляемых обвинениях и праве быть доставленным в суд в возможные кратчайшие сроки. Все арестованные незамедлительно информируются об основаниях для ареста, а также об их правах и обязанностях. Содержание задержанного под стражей сверх 48 часов без санкции суда не допускается.

11. Благодаря реформе системы исправительных учреждений удалось значительно улучшить условия содержания заключенных. Из пяти имеющихся в стране тюрем две были построены недавно. Ведется строительство шестой тюрьмы, которая должна вступить в строй в 2013 году. С 2007 года благодаря пересмотру правил, касающихся условного освобождения, и введению электронных средств контроля число заключенных удалось заметно снизить. Начи-

ная с 2015 года Министерством юстиции будут введены нормы, устанавливающие предельное число заключенных в каждом заведении.

12. Канцлер права регулярно посещает психиатрические лечебницы. По итогам этих посещений им были сделаны выводы о том, что условия содержания в этих заведениях в целом удовлетворительны, хотя предстоит добиться большего, особенно по части психиатрической помощи. К тому же, как представляется, имеются недоработки по части нормативного регулирования.

13. В закон о тюремном заключении были внесены поправки, отражающие решения Верховного суда по делам о нарушении прав заключенных. Что касается использования заключенными телефонов, то администрации мест заключения разрешено фиксировать данные вызываемых заключенным абонентов, будь то частных лиц или учреждений, а также время и продолжительность разговоров; ей также разрешено регистрировать имя и адрес лиц или учреждений, куда заключенными отправляются письма, а также дату их отправки. Но при этом ей запрещено знакомиться с содержанием писем или прослушивать телефонные разговоры. Отныне заключенные имеют выход в Интернет через компьютеры, специально настроенные с учетом тюремных условий, так чтобы заключенные имели доступ ко всем официальным юридическим базам данных, включая базу Европейского суда по правам человека. Заключенным обеспечивается беспрепятственный доступ к механизмам подачи жалоб. Они могут обращаться в административный суд либо к канцлеру права в его качестве уполномоченного по правам человека. Они могут требовать выплаты компенсации за нанесение им морального или материального ущерба на основании закона об ответственности государства. В 2008 году в сорока процентах случаев обращения, рассмотренные административным судом Тарту, поступили от заключенных. Как было указано в письменных ответах, против работников государственных учреждений было возбуждено немало исков по обвинению в нарушении прав заключенных. Так, в 2009 году предупреждение было вынесено 21 должностному лицу, пятеро были освобождены от должности, а четверем был снижен оклад. В том же, 2009 году было возбуждено пять уголовных дел против работников исправительных учреждений на основании статьи 291 Уголовного кодекса. В одном случае дело было закрыто в связи с отсутствием доказательств. Работник, обвинявшийся еще по одному делу, был приговорен к тюремному заключению. Судопроизводство по трем другим делам еще не закончено. Во всех исправительных учреждениях во исполнение закона о тюремном заключении соблюдается принцип раздельного содержания подследственных и осужденных, а также взрослых и несовершеннолетних.

14. **Председатель** благодарит эстонскую делегацию и предлагает членам Комитета задать дополнительные вопросы.

15. **Г-н Телин** просит представить уточнения относительно трех упомянутых в письменных ответах дел, которые касаются применения Пакта судами страны; его интересует, в частности, содержание решений, вынесенных по этим делам Верховным судом. Поскольку Эстония придерживается монистической системы, которая состоит в том, что договоры, участником которых она является, имеют прямое действие в рамках правовой системы страны, он интересуется тем, насколько эффективны ссылки на положения Пакта в национальных судах; ведь не исключено, что проще сослаться на Европейскую конвенцию и что это делается чаще. Оратор констатирует, что в Уголовном кодексе появилось новое понятие – «коллективное преступление». Его интересуют причины этого нововведения, которое значительно расширяет спектр наказуемых деяний, подпадающих под действие уголовного законодательства: было ли это продиктовано

реально возникшими обстоятельствами или сделано в целях приведения правовой системы страны в соответствие с правовым режимом своих соседей? Оратор спрашивает, регулирует ли закон о тюремном заключении только содержание под стражей осужденных или содержит также положения о содержании под стражей на досудебном этапе; в последнем случае он хотел бы ознакомиться с его содержанием.

16. Учитывая, что пункт 10 статьи 217 Уголовно-процессуального кодекса предусматривает возможность отказа помещенному под стражу лицу в праве связаться с кем-нибудь из близких, встает вопрос о том, оставляется ли такое решение исключительно на усмотрение прокурора и подлежит ли оно обжалованию. Кроме того, небезынтересно узнать, насколько часто применяется это положение. В этой связи было бы желательно услышать от делегации, касались ли некоторые из жалоб, рассматривавшихся до настоящего времени канцлером права, вопроса о применении этой меры и выносил ли когда-либо канцлер права заключение о том, что решение прокурора было необоснованным.

17. Оратор просит представить уточнения по вопросу о том, при каких обстоятельствах обвиняемый может быть судим в его отсутствие, и в частности о том, с помощью каких мер правовой защиты может быть оспорен вердикт, вынесенный в отсутствие обвиняемого.

18. Из письменных ответов государства-участника следует, что по некоторым преступлениям оно намерено заменить наказание в виде лишения свободы наказанием, предусматривающим выполнение общественно полезных работ. Было бы интересно узнать, практикуется ли уже этот вид наказания, и если это так, то насколько часто и каковы достигнутые при этом результаты. При всей справедливости того тезиса, что более широкое применение мер, альтернативных лишению свободы, таких, как условное освобождение и электронный контроль, способствовало уменьшению количества заключенных, этот результат может в равной мере объясняться и другими факторами, такими, например, как снижение уровня преступности или более либеральная позиция судов. Комитет с интересом заслушал бы замечания делегации на этот счет.

19. Что касается помещения в психиатрические лечебницы, то, согласно сообщению, поступившему в Комитет от Эстонской ассоциации защиты душевнобольных, Эстония так и не выполнила условий мирового соглашения, заключенного в 2008 году по делу «*М.В. против Эстонии*», которое было рассмотрено Европейским судом по правам человека; по условиям этого соглашения Эстония обязалась выплатить возмещение пациентке, которая подверглась противоправному лишению свободы. Было бы желательно получить свежую информацию о мерах, принятых по этому делу. Эстонская ассоциация защиты душевнобольных сигнализирует также о том, что заключенные-инвалиды сталкиваются с трудностями по части доступа к медицинской помощи. Комитет желает услышать соображения делегации по этому вопросу и узнать о том, были ли приняты меры по решению этой проблемы.

20. Внесение поправок в закон о тюремном заключении под влиянием решений, вынесенных Верховным судом по делам о нарушении прав заключенных, означает немалый шаг вперед в интересах заключенных. Судя по относительно многочисленным жалобам, поступающим от заключенных в административные суды, они, по всей видимости, довольно хорошо проинформированы об имеющихся в их распоряжении средствах правовой защиты и активно ими пользуются. Оратор просит уточнить, какова из общего числа жалоб, поданных заключенными, доля тех жалоб, по которым тем была присуждена компенсация. Наблюдается обнадеживающее продвижение в вопросе об условиях содержания

заключенных в полицейских изоляторах. Вместе с тем по-прежнему вызывает озабоченность тот факт, что в законе не установлен предельный срок досудебного содержания под стражей, начиная с момента предъявления обвинения. Разумеется, приняты законодательные нормы, призванные ускорить судопроизводство как по гражданским, так и по уголовным делам, но этого явно недостаточно. Было бы полезно ознакомиться с данными о численности обвиняемых, содержащихся в настоящее время в полицейских изоляторах.

21. **Г-н Бузид** отмечает, что, по мнению многих наблюдателей, круг обязанностей канцлера права, очерченный в соответствующем законе и Конституции, не полностью покрывает те функции, которыми должен быть наделен национальный орган в соответствии с Парижскими принципами. Так, например, канцлер права не принимает активного участия в поощрении прав человека; он не составляет докладов о положении с правами человека в стране и не выполняет никаких функций по координации действий государства и гражданского общества. Оратору было бы интересно заслушать соображения делегации относительно этих пробелов и узнать, намеревается ли государство-участник внести в закон о канцлере права поправки, обеспечивающие приведение его в полное соответствие с Парижскими принципами. В своих письменных ответах государство-участник указало, что на 1 февраля 2010 года канцлер права завершил рассмотрение около 2000 дел. Поскольку принимаемые им решения не носят обязательного характера, было бы полезно узнать, какие меры были реально приняты по рассмотренным жалобам и какова доля дел, по которым его рекомендации были полностью выполнены.

22. В пункте 121 своего доклада государство-участник, признавая, что статья 122 Уголовного кодекса, видимо, не полностью соответствует определению, фигурирующему в Конвенции против пыток, вместе с тем утверждает, что, взятый в совокупности, Уголовный кодекс охватывает все аспекты определения, приведенного в Конвенции. Однако, по мнению некоторых наблюдателей, статья 122 Уголовного кодекса, даже в совокупности со статьями 291, 312 и 321, не охватывает некоторые элементы определения пыток, содержащегося в статье 1 Конвенции против пыток, в частности нравственные страдания и дискриминацию. Было бы желательно услышать мнение делегации на этот счет. В своих письменных ответах государство-участник указало, что по итогам каждого посещения того или иного изолятора канцлер права составляет отчет с рекомендациями и предложениями, адресованными администрации данного заведения и другим компетентным властям. Комитету интересно узнать, в какой мере эти рекомендации и предложения выполняются. Государство-участник не привело запрошенных сведений о том, уполномочен ли канцлер права принимать от заключенных жалобы на пытки или жестокое обращение, и о принятых мерах, гарантирующих независимость «контрольного управления полицейской службы». Комитет просит делегацию представить любую информацию на этот счет. Не могла бы делегация также сообщить, получал ли канцлер права жалобы от заключенных в связи со своим посещением мест содержания под стражей.

23. **Г-жа Келлер** спрашивает, какие меры могут быть намечены государством-участником для широкого обнародования положений, гарантирующих равное вознаграждение за равный труд, в частности, среди лиц, сталкивающихся с неравным подходом, а также для расширения для заинтересованных лиц доступа к средствам правовой защиты в случае нарушения этого права. Из таблицы, приведенной в пункте 56 письменных ответов государства-участника, следует, что в период с 2005 по 2010 год размер жалования комиссара по гендерному равенству возрос почти вчетверо, тогда как за тот же период средства, выделяемые на покрытие расходов, связанных с его деятельностью, сократились почти

на две трети. Ведь ограниченность ресурсов, выделяемых комиссару, подрывает его способность выполнять свой мандат. Было бы интересно узнать, какие меры намерено принять государство-участник для выправления этого положения. Было бы также желательно услышать от делегации, когда, по мнению государства-участника, оно будет в состоянии учредить совет по гендерному равенству.

24. В дополнение к представленным в письменных ответах пояснениям относительно отношений между комиссаром по гендерному равенству и канцлером юстиции было бы желательно узнать, каковы их соответствующие полномочия в тех случаях, когда дискриминация заложена в законодательстве или когда она исходит от государственных органов. И наконец, оратора интересует, намерено ли государство-участник учредить национальный правозащитный орган, соответствующий требованиям Парижских принципов, помимо канцлера права, а если это не планируется, то намерено ли оно наделить канцлера всеми функциями, зафиксированными в Парижских принципах, и в частности обязать его сотрудничать с гражданским обществом.

25. **Г-н О'Флаэрти** считает необходимым с удовлетворением констатировать вступление в силу новых правил, касающихся применения огнестрельного оружия. По единодушному мнению многих организаций – правительственных, неправительственных, национальных и международных, – торговля людьми выросла в Эстонии в подлинную проблему. По словам руководителя делегации, ведется изучение вопроса о включении в Уголовный кодекс новой статьи, посвященной торговле людьми, проект которой, по всей вероятности, будет внесен в парламент в 2010 году. Он просит делегацию, по возможности, уточнить сроки принятия этой новой статьи. Весьма отрадными являются подписание государством-участником Конвенции Совета Европы о борьбе с торговлей людьми и усилия по внесению в свое законодательство поправок, делающих возможной ее ратификацию. Он интересуется тем, когда государство-участник намерено завершить эту процедуру и тем самым получит возможность ратифицировать Конвенцию.

26. Были приведены весьма полезные сведения относительно плана по борьбе с торговлей людьми на период 2006–2009 годов. Он просит сообщить, каким образом государство-участник рассчитывает продолжить свою работу на этом направлении. Руководитель делегации упомянул о плане борьбы с насилием на период 2010–2014 годов. Торговля людьми, безусловно, является одной из форм насилия, но речь идет о весьма специфичном явлении, которое требует принятия адресных мер. Предусматриваются ли такие меры в рамках плана борьбы с насилием, или будут разработаны другие программы по борьбе с торговлей людьми? Представляется, что борьба с торговлей людьми относится к компетенции, главным образом, Министерства юстиции. Как в этих обстоятельствах добиться того, чтобы эта борьба велась не только по карательной линии, но предусматривала и такие аспекты, как обеспечение социальной защиты? Как следует из доклада Агентства по основным правам Европейского союза за 2008 год, государство-участник уделяет недостаточно внимания особым правам и нуждам детей, ставших жертвами торговли, в своих усилиях по борьбе с торговлей людьми. Что думает на этот счет делегация, и как государство-участник подходит к решению особой проблемы торговли детьми?

27. У оратора сложилось впечатление, что жертвы торговли людьми могут получить вид на жительство только в том случае, если они соглашаются сотрудничать с органами правосудия, и он хотел бы услышать подтверждение своих предположений. Если дело обстоит таким образом, возникает вопрос о том, как такое требование вписывается в стратегию борьбы с торговлей людьми?

ми, которая была бы основана на уважении основных прав. Кроме того, в Конвенции Совета Европы о борьбе с торговлей людьми содержится рекомендация не обуславливать оказание помощи жертвам их готовностью дать свидетельские показания. Поскольку государство-участник готовится ратифицировать эту конвенцию, намерено ли оно отказаться от этого требования в качестве условия выдачи вида на жительство? Весьма полезно было бы получить статистические данные о числе жертв торговли людьми, которым был выдан вид на жительство, в разбивке по признаку пола и по возрастным группам жертв.

28. **Г-жа Моток** подчеркивает особую сложность проблемы обеспечения равноправия мужчин и женщин и решения проблемы торговли людьми в стране с многочисленным нетитульным населением. Вполне возможно, что правительство страны и большинство населения стремятся к обеспечению более полного равноправия (в Эстонии, вне всяких сомнений, это желание налицо), но не исключено, что применительно к меньшинствам дело обстоит по-другому; поэтому важно охватывать меньшинства любыми видами информационно-пропагандистской работы.

29. Эстония, как и все страны Восточной Европы, повсеместно воспринимается как один из крупных очагов торговли людьми; однако реальное положение намного сложнее той карикатурной картины, которая может сложиться на первый взгляд. Для эффективной борьбы с такой торговлей необходимо искоренять первопричины этого явления и сложившиеся в этой области сложные сети. Какими средствами располагает государство-участник для ведения столь масштабной борьбы?

30. **Г-н Бхагвати** интересуется средней продолжительностью досудебного содержания под стражей в государстве-участнике. Он просит также сообщить, можно ли добиваться в суде выполнения решений, вынесенных канцлером права, и, если это невозможно, как на практике выполняются такие решения. Касаясь статьи 14 Пакта, он просит указать, прописан ли в законе порядок отзыва судей за совершение проступков и какой орган наделен полномочиями по проведению расследования и инициированию такой процедуры.

31. **Г-н Амор**, признавая полезность содержащихся в докладе сведений о статусе, бюджете и порядке работы канцлера права, высказывает мнение, что Комитет смог бы составить более полное представление о его роли и деятельности, если бы располагал сведениями, в том числе статистическими, о рассматриваемых канцлером жалобах, предпринятых им расследованиях и их результатах, а также о последующем выполнении вынесенных им рекомендаций.

32. **Г-н Сальвиоли** интересуется тем, какие были приняты меры, обеспечивающие более систематическое применение судебными инстанциями положений Пакта. Он просит привести примеры дел, судебные решения по которым были бы основаны на положениях Пакта. Было бы также желательно узнать, принимается ли во внимание при назначении судей их осведомленность в вопросах международного права прав человека.

33. Эстонская делегация указала, что имеется в виду привести определение пыток, фигурирующее в Уголовном кодексе, в соответствие с положениями Пакта и Конвенции против пыток; оратора интересует, когда будет произведен этот пересмотр уголовного законодательства. Помимо этого он хотел бы услышать от делегации подтверждение того, что жертвы пыток получают реальное возмещение.

34. **Г-н эль-Хаиба** обращает внимание на то, что порядок назначения канцлера права и положение о его полномочиях по части проведения расследования

соответствуют Парижским принципам. Вместе с тем его, как и других членов Комитета, интересует, какова роль канцлера права как посредника между, с одной стороны, государством и его различными органами и, с другой, – гражданским обществом в целом и неправительственными организациями, ведущими работу среди наиболее уязвимых групп (заключенные, женщины, несовершеннолетние, мигранты и т.д.), – в частности. Он просит указать, аккредитован ли канцлер права при Подкомитете по аккредитации Международного координационного комитета национальных учреждений поощрению и защите прав человека и в работе какой сети национальных правозащитных учреждений он участвует. И наконец, ему хотелось бы знать, наделяет ли законодательство неправительственные организации правом посещать тюрьмы. Поскольку канцлеру права поручено выполнять функции национального превентивного механизма, крайне важно, чтобы к такой работе привлекались неправительственные организации.

35. **Г-н Кок** (Эстония), отвечая на вопросы, заданные членами Комитета, говорит, что учебные программы вузов и учебных заведений по подготовке судей предусматривают основательное изучение аналитических материалов по правовой практике Европейского суда по правам человека. Эстонские власти намерены пополнить эти программы материалами по Пакту, но на это потребуется определенное время.

36. **Г-жа Ханнуст** (Эстония) упоминает о двух случаях, когда истцы ссылались на Пакт. Одно дело касалось выдачи вида на жительство на основании международно-правовых норм, но в решении суда не было сделано ссылки на Пакт. В другом деле ставился вопрос о соблюдении принципа равенства перед законом; признав правовую значимость этого принципа, суд не усмотрел его нарушения в данном деле. В других делах ссылки делались на правовую практику Европейского суда по правам человека, с которой судьи знакомы лучше.

37. **Г-жа Паррест** (Эстония), возвращаясь к вопросу о статусе и мандате канцлера права, уточняет, что он представляет собой независимый конституционный орган; канцлер назначается парламентом, а его деятельность регулируется законодательными нормами. Таким образом, по своему статусу он в полной мере вписывается в Парижские принципы. Канцлер права выполняет обычные функции уполномоченного, а выполнения его рекомендаций, которые не имеют обязательной силы, можно, тем не менее, добиться в судебном порядке. Кроме того, в случае невыполнения его рекомендаций имеется возможность обратиться к средствам массовой информации, что может содействовать их выполнению. В целом его рекомендации, так или иначе, являются весьма весомыми, поскольку канцлер юстиции пользуется немалым авторитетом у населения.

38. Еще одной функцией канцлера юстиции является анализ конституционности законов и прочих законодательных и подзаконных актов, а также их соответствия международным договорам, участником которых является Эстония. В этом качестве он может обращаться в Верховный суд и требовать отмены оспариваемых положений; такое уже случалось в его практике. В частности, к канцлеру права поступила просьба проверить некоторые законы на соответствие принципу равного обращения, и им были обнаружены недоработки в законодательстве.

39. Канцлеру права было поручено выполнять функции национального превентивного механизма, который предусматривается статьей 3 Факультативного протокола к Конвенции против пыток. В этом качестве он выполняет свои функции во взаимодействии с неправительственными организациями; информация об этом приводится в пунктах 82–89 письменных ответов. Канцлер права

привлекал экспертов из неправительственных организаций к проведению ряда инспекционных посещений пенитенциарных заведений.

40. В пунктах 43 и 44 письменных ответов приводятся статистические данные о ходатайствах, адресованных канцлеру права заключенными. Одним из основных прав заключенных является право сообщить близким о своем заключении под стражу; оно гарантировано как статьей 21 Конституции, так и статьей 217 Уголовно-процессуального кодекса. Кроме того, правилами некоторых изоляторов предусмотрено, что администрация обязана обеспечить любому помещенному под стражу лицу возможность проинформировать своих близких о своем положении, если только в законе не предусмотрено иное. В этом праве заключенному может быть отказано только с санкции прокуратуры. Факт уведомления близких о заключении под стражу должен быть зарегистрирован в деле заключенного, и соблюдение этого порядка тщательно проверяется в ходе инспекционных посещений. Разумеется, в этой области бывают сбои, но власти систематически привлекают внимание тюремной администрации к необходимости соблюдать соответствующие правила. Вместе с тем на деле бывали случаи, когда прокуратура высказывалась против реализации права на информирование близких о факте помещения под стражу. В таких случаях канцлер права, как правило, дает заключенному рекомендации о надлежащем порядке действий (направление запроса в прокуратуру с последующим обращением в суд).

41. Судьи назначаются пожизненно и могут быть освобождены от своей должности лишь в трех случаях: достижение пенсионного возраста, признание их виновными в правонарушении и применение к ним дисциплинарных санкций. Дисциплинарное производство в отношении судей может быть возбуждено по инициативе канцлера права, председателя Верховного суда или судебной инстанции более низкого уровня. После этого коллегия опытных судей, представляющих инстанции разного уровня, под руководством Верховного суда принимает решение о надлежащих мерах. Однако за последние двадцать лет в Эстонии не было случаев смещения судьи в дисциплинарном порядке.

42. **Г-жа Ханнуст** (Эстония), отвечая на вопросы о законодательстве, касающемся торговли людьми, сообщает, что во исполнение многочисленных рекомендаций международных органов о включении в Уголовный кодекс определения торговли людьми Министерство юстиции подтвердило свое намерение внести в правительство до конца года проект законодательного акта по этому вопросу. Однако, учитывая предстоящие в 2011 году парламентские выборы, процесс принятия этого законодательства может занять определенное время. Как бы то ни было, власти страны полны решимости приложить все необходимые усилия с целью скорейшей выработки и введения в действие определения торговли людьми и – в более широком плане – принятия необходимого законодательства до ратификации Конвенции Совета Европы о борьбе с торговлей людьми.

43. Осуществлявшиеся до настоящего времени на этом направлении программы были в основном посвящены проблеме торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и не отвечали особым нуждам некоторых групп населения, например, детей. Следует сообщить, что за последние годы было официально зарегистрировано лишь три случая торговли детьми. Однако эта цифра вовсе не соответствует истинному положению дел, и власти признают необходимость совершенствовать статистическую работу в этой области и одновременно активизировать деятельность лиц, которые напрямую контактируют с жертвами такой торговли, – социальных работников, медиков и педагогов. Проведенные исследования наглядно показали, например, что молодые люди в Эстонии в не-

достаточной мере осознают, что проблема торговли людьми может коснуться их лично; поэтому намечено реализовать в учебных заведениях просветительские программы, ориентированные на учащихся и педагогов. Кроме того, власти имеют в виду вести просветительскую работу среди туристов, с тем чтобы снизить риск торговли людьми. Как правило, реализация программ по борьбе с торговлей людьми относится к компетенции Министерства юстиции, которому поручено осуществлять координационные функции и надзор за их реализацией; оно ежегодно отчитывается об этом перед правительством. Вместе с тем немало мероприятий в этой связи курируются Министерством социальных дел.

44. Разработаны новые программы по трем направлениям: бытовое насилие, акты насилия, совершаемые в отношении несовершеннолетних и самими несовершеннолетними, и торговля людьми.

45. Что касается пресечения деятельности сетей торговцев людьми, то здесь требуется, по сути дела, обмен информацией и последующее ее доведение до сведения правоохранительных органов.

46. Что касается выдачи вида на жительство жертвам торговли людьми, то приняты меры по выполнению соответствующей директивы Совета Европы, но дело в том, что они носят довольно ограничительный характер. После того как Конвенция Совета Европы о борьбе с торговлей людьми будет ратифицирована, власти имеют в виду сделать условия менее жесткими, с тем чтобы допустить выдачу жертвам торговли людьми вида на жительство. И наконец, оратор заверяет Комитет, что правительство намерено подключить меньшинства к информационным кампаниям на тему торговли людьми, которые в равной мере ориентированы и на людей, говорящих не на эстонском языке.

47. **Г-жа Сеппер** (Эстония) желает ответить на вопросы, касающиеся гендерного равенства. Что касается неравноправия, то итоги проведенных исследований свидетельствуют о том, что дискриминации действительно чаще подвергаются женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам. Комиссариат по гендерному равенству и равному обращению уже занимался вопросами множественной дискриминации. Правительство не устанавливает порядка очередности в борьбе с различными видами дискриминации; оно ведет борьбу с дискриминацией в отношении как меньшинств, так и женщин.

48. Из государств – членов Европейского союза в Эстонии наблюдается наибольший разрыв в уровне зарплат между мужчинами и женщинами (почти 30%); это объясняется, в частности, высоким уровнем сегрегации на рынке труда. Правительство инициировало кампанию, призванную привлечь внимание мужчин и женщин к этой проблеме, с тем чтобы положить конец шаблонному представлению о мужских или женских профессиях. В случае нарушения принципа равной оплаты жертва располагает четырьмя средствами правовой защиты: во-первых, она может обратиться к комиссару, который вынесет не имеющее обязательной силы заключение, которое послужит ей подспорьем, если она обратится с иском в суд; жертва может обратиться в комиссию по урегулированию трудовых споров, которая примет решение о возможном возмещении, в частности материальном; она может также обратиться в суд; и наконец, имеется возможность возбудить процедуру добровольного примирения через бюро канцлера по юридическим вопросам. На сегодня судами приняты к рассмотрению всего лишь два иска о дискриминации в вопросах оплаты труда.

49. Что касается вопроса о финансировании комиссариата по гендерному равенству, то его бюджет в настоящее время является весьма скромным; при этом следует учитывать, что этот институт создан недавно, в 2005 году, и что в на-

стоящее время он занимается в основном оказанием консультационной и иной помощи жертвам дискриминации. Сферу деятельности комиссариата предполагается расширить: с 2011 года он должен постепенно приступить к учебно-просветительской работе с государственными служащими. Из-за ограниченности финансовых ресурсов пока что не предусматривается формирование совета по гендерному равенству, как планировалось ранее. На период до его учреждения координацией действий в этой области будет заниматься Министерство социальных дел. Поступила просьба представить подробную информацию о распределении обязанностей между комиссариатом по гендерному равенству и равному обращению и канцлером права. Если в комиссариат поступает жалоба на действия того или иного государственного органа, он, как правило, передает дело канцлеру права или, как минимум, извещает заявителя о возможности обратиться к канцлеру права. И тот, и другой орган уполномочены проводить анализ принятых законов, в частности, на предмет их соответствия принципу равного обращения.

50. **Г-н Кок** (Эстония), касаясь финансовых вопросов, говорит, что Эстония, которая собирается войти в зону евро с 1 января 2011 года, вынуждена была сократить бюджет всех министерств на 15–20%, с тем чтобы уложиться в установленные Европейским союзом критерии для целей сближения экономических параметров. Тем не менее ясно, что бюджетные ассигнования на деятельность комиссариата по гендерному равенству нуждаются в пересмотре в сторону повышения.

51. **Г-жа Паррест** (Эстония) говорит, что в вопросе о продолжительности предварительного заключения следует проводить различие между досудебным содержанием под стражей и содержанием под стражей в ходе судебного процесса; в первом случае максимальная продолжительность составляет шесть месяцев, причем продление возможно лишь в исключительных случаях и в условиях весьма жестких ограничений. Сроки содержания под стражей в ходе судебного процесса не ограничиваются при том понимании, что они должны быть как можно более короткими. Что касается судебных разбирательств, проводимых заочно или в отсутствие обвиняемого, то такого рода судебная процедура, предусмотренная Уголовно-процессуальным кодексом, допустима при самым четким образом оговоренных условиях. Более подробные сведения будут представлены позднее в письменном виде.

52. **Г-жа Ханнуст** (Эстония), переходя к вопросу об определении актов пыток, говорит, что указанные в пунктах 120 и 121 доклада статьи Уголовного кодекса являются не единственными положениями, где зафиксированы основания для пресечения пыток; об этом было сказано в четвертом периодическом докладе Комитету против пыток (CAT/C/80/Add.1, п. 139). Тем не менее, поскольку указанный комитет высказался за уточнение понятия «пытка», Министерство юстиции намеревается изучить этот вопрос, и в Уголовный кодекс будут внесены поправки, охватывающие все элементы определения, содержащегося в Конвенции против пыток.

53. **Г-н Кок** (Эстония), переходя к вопросу о сокращении количества заключенных, подчеркивает, что при советском режиме число заключенных было весьма велико. Правительство стремилось сократить это число и добиться реинтеграции бывших заключенных в общество. Для этого принимались различные меры, среди которых – условное освобождение и применение электронных браслетов. Благодаря последовательному проведению этой политики удалось сократить число заключенных более чем на 50% по сравнению с их численностью двадцать лет назад.

54. **Г-жа Паррест** (Эстония) говорит, что по части статуса, независимости и бюджета институт канцлера права удовлетворяет всем условиям, отраженным в Парижских принципах; однако государство-участник не обратилось с ходатайством о его регистрации в качестве правозащитного института, поскольку канцлер выполняет не все функции, перечисленные в Парижских принципах: так, например, он не подготавливает доклады. Как бы то ни было, он тесно взаимодействует с неправительственными организациями, которые выполняют задачи, оговоренные в Парижских принципах. Поэтому на настоящий момент ни одно эстонское учреждение не получило аккредитации в качестве правозащитного института.

55. **Председатель** благодарит делегацию за данные ею пояснения и предлагает членам Комитета при желании выступить с замечаниями или попросить об уточнениях.

56. **Г-н О'Флаэрти** заявляет о своем понимании причин, по которым Эстония не обратилась с ходатайством об аккредитации канцлера права. Однако существует не единственный статус, и канцлер права мог бы однозначно получить если не статус А, то, по меньшей мере, статус В или С. Аккредитация расширяет возможности для сотрудничества и обменов и в этом смысле является весьма полезной.

57. Что касается торговли людьми, то оратор интересуется, может ли делегация подтвердить, что новый план борьбы с торговлей людьми, который вошел в качестве составной части в план развертывания борьбы с насилием, не ограничивается лишь карательным аспектом, но предусматривает также и оказание помощи жертвам.

58. Делегация указала, что в связи с предстоящей ратификацией Конвенции Совета Европы о борьбе с торговлей людьми предполагается провести пересмотр законодательства и изъять из него положение о сотрудничестве с правоохранительными органами как обязательном условии выдачи вида на жительство. Это похвально, но остается лишь сожалеть, что Эстония откладывает этот вопрос на период после ратификации соответствующего европейского договора, хотя о важности этого вопроса неоднократно заявляли многие договорные органы Организации Объединенных Наций. То же касается и вопроса о сборе данных, в котором по-прежнему наблюдаются недоработки, хотя уже многие годы договорные органы привлекают внимание к необходимости создания основательной статистической базы. И наконец, многие договорные органы просили Эстонию проанализировать первопричины торговли людьми. Если такие исследования были проведены, не могла бы делегация поделиться их итогами.

59. **Г-н Телин** интересуется тем, был ли принят законопроект, предусматривающий замену тюремного заключения выполнением общественных работ, а если этого не произошло, то нельзя ли ускорить процедуру его принятия. Он с удовлетворением узнал о том, что лицам, незаконно помещенным в психиатрические лечебницы, выплачивается возмещение; однако он не получил ответа на вопрос о том, какие меры были приняты правительством, с тем чтобы гарантировать заключенным-инвалидам доступ к медицинской помощи. Что касается предварительного заключения, то в свете разъяснений о разнице между досудебным заключением и содержанием под стражей в ходе судебного разбирательства он просит сообщить, имеются ли цифры о количестве заключенных по каждой из этих двух категорий.

60. **Г-н Кок** (Эстония) отвечает, что делегация постарается найти статистические данные, в частности, о числе лиц, содержащихся под стражей на досу-

дебном этапе и на протяжении судебного разбирательства, и представить их на следующем заседании.

61. **Г-жа Паррест** (Эстония) возвращается к вопросу о возможной аккредитации бюро канцлера права; Эстония серьезно рассматривает эту возможность и провела изучение всех установленных критериев, с тем чтобы определить, претендовать ли ей на статус А, В или С.

62. **Г-жа Ханнуст** (Эстония) сообщает, что в новом плане борьбы с торговлей людьми, который вошел в качестве составной части в план наращивания борьбы с насилием, приоритетное внимание уделяется не карательным мерам, а профилактике. В остальном все мероприятия, намеченные в предыдущем плане, находят свое продолжение в нынешнем. Она постарается проинформировать членов Комитета о результатах исследований по этому вопросу. Правительство отдает себе полный отчет в том, что предстоит немало сделать по части сбора полных, взаимоувязанных и сопоставимых статистических данных, и не жалеет усилий для достижения этой цели.

63. **Г-жа Паррест** (Эстония) поясняет, что, насколько ему известно, заключенные в тюрьмах имеют доступ к полномасштабной медицинской помощи, и государство стремится удовлетворять все санитарно-гигиенические и медицинские потребности заключенных-инвалидов, и в частности обеспечивать их необходимым оборудованием, например, инвалидными колясками, а также доступом к услугам внешних служб.

64. **Г-н Кок** (Эстония) добавляет, что в стране есть два новых и, соответственно, хорошо оснащенных пенитенциарных заведения; другие же, более старые, нуждаются в инвестициях со стороны государства.

65. **Г-жа Ханнуст** (Эстония) уточняет, что закон об общественных работах вступит в силу 19 июля 2010 года.

66. **Председатель** предлагает делегации и членам Комитета завершить рассмотрение третьего периодического доклада Эстонии на следующем заседании.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.